



BAUTECHNISCHES UND PRÜFSINSTITUT PRAHA, s.p.
Akkreditiertes Prüflabor, Autorisierte Person, Zertifiziertes Organ, Notifizierte Person,
Inspektionsorgan
Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9 – Prosek, Tschechische Republik

Autorisierte Person 204
nach Beschluss ÚNMZ Nr. 29/2006
Filiale 0100 – Praha

PROTOKOLL

über das Ergebnis der Zertifizierung vom Produkt
nach § 5 Regierungsbeschluss Nr. 163/2002 Sb., in Fassung des Regierungsbeschlusses Nr. 312/2005 Sb.

Nr. 010-027013

Produktname:

Verkleidungselemente aus Beton

Typ/Variante: **Verkleidungselemente aus Beton mit verschiedenem Dekor**

an den Antragsteller:

WILD STONE International s.r.o.

IdNr.: 26723174

Anschrift: Podhořská 806/31, 184 00 Praha 8

Hersteller: WILD STONE International s.r.o.

IdNr.: 26723174

Anschrift: Podhořská 806/31, 184 00 Praha 8

Werk: WILD STONE International s.r.o.

Anschrift: Politických vězňů, 1337, 274 44 Slaný

Auftrag: Z 010 07 0511

Seitenanzahl im Protokoll inkl. Titelseite: 4 Anzahl der Anlagen: 1

Stempel der autorisierten Person 204
Praha, 1. Dezember 2010

Runder Siegel
autorisierte Person 204
Technisches und Prüfungs-
Institut, ÚNMZ

Unterschrift
RNDr. Vojtěch Hötzel
beurteilende Person

Bemerkung: Ohne schriftliche Zustimmung des Vertreters des Leiters von der autorisierten Person darf dieses Dokument nicht anders vervielfältigt werden, als Ganzes.

Bautechnisches und Prüfungsinstitut Praha s.p., Filiale 0100 – Praha, Prosecká 811/76a, 190 00 Praha, Tschechische Republik, Tel.: 286 019 400, Fax: +420 286 891 292, Internat.: + 420 286 885 548, E-Mail: jiroutova@tzus.cz, www.tzus.cz, Bankverbindung: KB Praha 1 Czech Republik, Kt. Nr. 1501-931/0100, IdNr: 000 15679, UStIdNr: CZ00015679

1. Allgemeine Angaben

1.1. Angaben über den Antragsteller

- WILD STONE International s.r.o.
- Podhořská 806/31, 184 00 Praha 8
- IdNr. 26723174

1.2. Angaben über das Produkt

- Verkleidungselemente aus Beton mit verschiedenem Dekor werden aus Leichtgestein hergestellt. Sie werden in verschiedenen Varianten hergestellt, die das Aussehen und die Struktur des Natursteins und Mauerwerks imitieren, ihre Handelsbezeichnungen sind: Burgmauer, Gespaltener Sandstein, Merock, Brest, Bruchfelsen, Felsenstein, Slanec, Flusstein usw. Die Länge und Breite betragen 100 mm bis 500 mm, die Dicke beträgt 10 mm bis 80 mm. Die Elemente werden auf die innere und äußere Verkleidung von Fassaden, Wänden, Zäunen, Säulen, Sockeln, Terrassen, Tragmauern verwendet. Es ist nicht empfehlenswert sie in solche Umgebung einzusetzen, wo es in Wirkung von aggressiven Stoffen oder chemischen Verbindungen zu ihrer Beschädigung oder Zerstörung (Umgebung mit starken alkalischen Stoffen oder Säuren) kommen konnte.
- Das Produkt gehört in die Anlage Nr. 2, Gruppe 11.04 nach Regierungsbeschluss Nr. 163/2002 Sb., in der Fassung der Regierungsbeschlusses Nr. 312/2005 Sb. und die festgelegte Art der Konformitätsbeurteilung entspricht dem § 7 der genannten Anordnung. In der Übereinstimmung mit dem § 10 der genannten Anordnung verfolgt man bei der Konformitätsbeurteilung den § 5.
- Der Hersteller beantragte die Zertifizierung nach §5 der genannten Anordnung und sichert das Produktionsmanagementsystem in der Übereinstimmung mit den Anforderungen Buchst. c), Absatz 2, § 5 der genannten Anordnung zu.

1.3. Liste der Unterlagen , die durch den Antragsteller für die Zertifizierung des Produkts übergeben wurden

- Beschreibung des Produktionsmanagementsystems
- Technische Datenblätter der Produkte

1.4. Liste der sonstigen Unterlagen, die bei die Zertifizierung des Produktes angewendet wurden

- TN 11.04.13 Verkleidungselemente, Platten, Profile aus Kunststein (10/2010)

1.5. Technische Spezifikation, technische Vorschriften, die sich auf die Zertifizierung des Produktes beziehen

- Bautechnisches Zertifikat Nr. 010-027011, Autorisierte Person 204, vom 19.11.2010, gültig bis 19.11.2013.

1.6. Informationen über die vorherige Zertifizierung des Produktes

Die Produkte wurden bereits früher zertifiziert und es wurde für sie von unserer Prüfstelle das Zertifikat Nr. 204/C5/2007/010-022217 ausgestellt.

2. Ergebnis der Überprüfung der Unterlagen, die vom Auftragnehmer vorgelegt wurden

Die Unterlagen, die vom Hersteller vorgelegt wurden, entsprechen den Anforderungen im §5, Absatz 2, Buchstabe a) Regierungsanordnung Nr. 163/2002, in der Fassung der Regierungsanordnung Nr. 312/2005 Sb.

3. Beurteilung des Produktes

3.1. Technische Forderungen

- ČSN EN 14617-1 Volumengewicht und Ansaugfähigkeit
- ČSN EN 14617-2 Biegezugfestigkeit
- ČSN EN 14617-5 Frostbeständigkeit
- ČSN EN 14617-16 Abmaße
- Anordnung Nr. 307/2002 Sb., Staatsamt für atomare Sicherheit über Strahlenschutz, in der Fassung der Anordnung Nr. 499/2005 Sb.

3.2 Liste der Prüf- und Beurteilungsprotokolle:

- Protokoll über die Prüfung der Verkleidungselemente aus Beton mit verschiedenem Dekor Nr. 010-027258, TZÚS Praha s.r.o, akkreditiertes Prüflabor 1018.5, Fil. 0100 Praha, vom 2010-12-01.
- Protokoll über die Prüfung Nr. 333/2010: Festlegung der Massenaktivität 226-Ra, K, 228 Th, erstellt durch CSI a.s., akkreditiertes Prüfungslabor 1007.6, Pražská 16, 102 21 Praha 10 (9/2010).

3.3. Auswertung der Prüfergebnisse und Beurteilung des Produktes

Erprobt am Muster:

Verkleidungselemente aus Beton mit verschiedenem Dekor mit Abmaßen 330x100x30 mm

Betrachtete Eigenschaft	Protokoll über die Prüfung	Erprobungsmethode	Prüfergebnis	Gewünschtes/deklariertes Niveau	Auswertung
Volumengewicht	010-027258	14617-1	1681 kg.m-3	1600 ± 200 kg.m-3	entspricht
Ansaugfähigkeit		14617-1	11,4 %	max. 15 %	entspricht
Biegezugfestigkeit		14617-2	4,8 MPa	min. 3 MPa	entspricht
Frostbeständigkeit		14617-5	0,92 je 20 Zyklen	min. 75 % je 20 Zyklen	entspricht
Abmaßen, Formen, Abweichungen (mm) - Länge - Breite - Dicke		14617-16	± 3,8 mm ± 2,0 mm ± 0,3 mm	± 5 mm ± 5 mm ± 5 mm	entspricht
Gehalt an natürlichen Radionukliden: Massenaktivität Ra 226 (Bq.kg-1) Index der Massenaktivität	333/2010	Empfehlung von SÚJB 2009	31,0 Bq.kg-1 0,28	Max. 150 Bq.kg -1 0,5	entspricht

Nachwort der Bewertung:

Die Produkte entsprechen in den beobachteten Eigenschaften den Anforderungen an die Konformität mit der technischen Spezifikation.

4. Beurteilung des Produktionsmanagementsystems

4.1. Anforderung der technischen Spezifikation, der technischen Vorschrift an das Produktionsmanagementsystem:

Das Produktionsmanagementsystem muss sicherstellen, dass die Produkte, die an den Markt eingeführt werden, der technischen Spezifikation entsprechen.

4.2. Ergebnis der Beurteilung des Produktionsmanagementsystems:

Die Art der Kontrolle des Produktionsmanagementsystems entspricht der betreffenden technischen Dokumentation und sicher zu, dass das Produkt, das an den Markt eingeführt wird, der technischen Spezifikation entspricht. Die Ergebnisse sind in dem Bericht eingeführt: Aufsichtskontrolle des Produktionsmanagementsystems vom 23.11.2010 TZÚS Praha, s. p., Filiale 0100 – Praha, Autorisierte Person 204.

5. Schlusswort

- Das Muster des Produktes entspricht in den betrachteten Eigenschaften den Anforderungen der technischen Spezifikation und den technischen Vorschriften (siehe 3.3 Protokolls).
- Das Produktionsmanagementsystem entspricht der technischen Spezifikation und den technischen Vorschriften und sein ordentliches Funktionieren ist sichergestellt.
- Das Produkt erfüllt die Anforderungen des § 5 des Regierungsbeschlusses Nr. 163/2002 Sb., in der Fassung des Regierungsbeschlusses Nr. 312/2005 Sb.
- Die Feststellungen und Schlussfolgerungen, die in diesem Protokoll angeführt sind, gelten unter der Voraussetzung, dass es zu keiner Änderung der Tatsachen, unter welchen die Beurteilung der Konformität durchgeführt wurden, kommen wird und wenn diese Änderung die Eigenschaften der Produkte aus Sicht der Grundanforderungen (z. B. Änderung der technischen Vorschriften, technischer Spezifikation, Herstellungstechnologie und Herstellungsvorrichtung) beeinflussen kann.
- Die technische Dokumentation des Produkts muss in der Übereinstimmung mit der Anordnung § 5 Absatz 1 und Absatz 4 des Regierungsbeschlusses Nr. 163/2002 Sb., in der Fassung des Regierungsbeschlusses Nr. 312/2005 Sb., ergänzt um Berichte aus Bewachung, im Zeitraum 1 x in 12 Monaten, stehen.

6. Anlagen

1. Das Protokoll über die Prüfungen der Verkleidungselemente aus Beton mit verschiedenem Dekor Nr. 010-027258, TZÚS Praha s.p., akkreditiertes Prüflabor 1018.5, Filiale 0100 Praha, vom 2010-12-01.



BAUTECHNISCHES UND PRÜFSINSTITUT PRAHA, s. p.

Akkreditiertes Prüflabor, Autorisierte Person, Zertifiziertes Organ,
Notifizierte Person, Inspektionsorgan
Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9 – Prosek, Tschechische Republik



PROTOKOLL

des Prüflabors Nr. 1018.5

akkreditiert nach ČSN EN ISO/IEC 17025 durch das Tschechische Akkreditierungsinstitut o.p.s.

Nr. 010-027258

**über Abmaßen, Volumengewicht, Ansaugfähigkeit,
Biegezugfestigkeit, Frostbeständigkeit**

Besteller: Bautechnisches und Prüfinstitut Praha s.p.
Anschrift: Filiale 0100 Praha
Prosecká 811/76a, 190 00 Praha

IdNr.: 00015679

Antragsteller Wild Stone, spol. s r.o.
Anschrift: Přešimasy – Skřivany 305, 281 02

Musterprobe: **Verkleidungselemente aus Beton mit verschiedenem Dekor**
mit Abmaßen 330x100x30 mm

Auftrag: Z 010 07 0511

Seitenanzahl im Protokoll inkl. Titelseite: 4 Anzahl der Anlagen: 0

Person, die für den Inhalt dieses Protokolls verantwortlich ist:

Unterschrift

Jiří Novák

Ersteller des Protokolls

Person, die für die Richtigkeit dieses Protokolls verantwortlich ist:

Unterschrift

RNDr. Vojtěch Hötzel

Leiter des Prüflabors

Praha, am 01.12.2010

Exemplar Nr. 1

Runder Siegel des Prüflabors

Anzahl der Exemplare: 4

Erklärung:

1. Die Prüfergebnisse aus diesem Protokoll beziehen sich nur auf den Prüfgegenstand (Muster) und ersetzen keine anderen Dokumente.
2. Ohne eine schriftliche Zustimmung des Prüflabors darf das Protokoll nur als eine Gesamtheit vervielfältigt werden. Das Protokoll oder seine Teile dürfen nicht geändert werden.

Bautechnisches und Prüfinstitut Praha, s.p.

Filiale 0100 – Praha

Prosecká 811/76a, CZ 190 00 Praha 9

tel. 286 019 400 (Zentrale)

fax: 286 884 209

Bankverbindung: Komerční banka, Praha 1

E-Mail: hotzel@tzus.cz

<http://www.tzus.eu>

Kt. Nr. 1501-831/0100

Eingetragen im Handelsregister bei Stadtgericht in Praha, Abteil ALX, Einlage 711, IdNr. 00015679, UStIdNr: CZ00015679

1. Angaben über den Prüfgegenstand

- 1.1. Produkt: Verkleidungselemente aus Beton mit verschiedenem Dekor und Abmaßen 330x100x30 mm
- 1.2. Hersteller: Wild Stone International s.r.o., Podhořská 806/31, 184 00 Praha 8
- 1.3. Werk: Politických vězňů, 1337, 274 44 Slaný

2. Spezifikation der Prüfungen:

Durchgeführte Prüfungen:

- Abmaßen
- Volumengewichte
- Ansaugfähigkeit
- Biegezugfestigkeit
- Frostbeständigkeit

3. Abnahme, Übernahme und Vorbereitung der Muster:

Lieferdatum der Muster: 15.10.2010

Abnahmestelle: Lager des Antraggebers

Abgenommen: RNDr. Hötzel, Arbeiter der Filiale 0100 Praha

Methode der Abnahme: Stichprobe

Datum der Übernahme in AZL 1018.5: 15.10.2010

Übernommen: Vertreter AZL Nr. 1018.5: Jiří Novák

Die Musterproben wurden für die Prüfungen nach den entsprechenden Normen vorbereitet.

4. Prüfmethode, Vorschriften und Prüfverfahren

4.1. Bei den Prüfungen fanden diese Normen Anwendung:

ČSN EN 14617-1:2005 Kunststein – Prüfmethode – Teil 1: Bestimmung des Volumengewichtes und Ansaugfähigkeit mit Wasser

ČSN EN 14617-2: 2008 Kunststein – Prüfmethode – Teil 2: Bestimmung der Biegezugfestigkeit*

ČSN EN 14617-5:2005 Kunststein – Prüfmethode – Teil 5: Bestimmung der Frostbeständigkeit*

ČSN EN 14617-16: 2005 Kunststein – Prüfmethode – Teil 16: Bestimmung der Abmaßen, geometrischen Eigenschaften und Oberflächenbeschaffenheit*

* Diese Prüfung ist kein Gegenstand der Akkreditierung von ČIA.

4.2. Angaben über die Abweichungen von der Prüfmethode: keine Abweichungen

5. Prüfvorrichtung

- Schieblehre 0-300, ID:376
- Waagen Sartorius BP 8100, ID: 018
- Manuelle Stoppuhr SECCO, ID: 345
- el. Trockner HS 202 A, ID: 228
- TIRAtest 2300 0-100 kN, ID: 080
- automatische Zykluseinrichtung KD-20-T3.1, ID:111
- Thermometer mit Feuchtigkeitsmesser, ID: 253

Prüfvorrichtungen und Lehren, die bei den Prüfungen verwendet wurden, werden messtechnisch überprüft. Die Blätter über Kalibrierung und Überprüfung sind bei Metrologen des Labors aufbewahrt.

6. Ergebnisse der Prüfungen

Datum der Durchführung der Prüfungen: 16.10.2010 bis 30.11.2010

Prüfungen durchgeführt: Novák Jiří

6.1. Bestimmung der Länge

Laborumgebung: Temperatur: 23 °C, relative Feuchtigkeit: 55 %

Nr. Bestimmung	1	2	3	4	5
Länge (mm)	333,0	333,0	334,0	333,0	335,0
Nr. Bestimmung	6	7	8	9	10
Länge (mm)	334,0	334,0	333,0	335,0	334,0
Arithmetischer Durchschnitt (mm)					333,0

6.2. Bestimmung der Breite

Laborumgebung: Temperatur: 23 °C, relative Feuchtigkeit: 55 %

Nr. Bestimmung	1	2	3	4	5
Breite (mm)	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0
Nr. Bestimmung	6	7	8	9	10
Breite (mm)	102,0	102,0	102,0	102,0	102,0
Arithmetischer Durchschnitt (mm)					102,0

6.3. Bestimmung der Dicke

Laborumgebung: Temperatur: 23 °C, relative Feuchtigkeit: 55 %

Nr. Bestimmung	1	2	3	4	5
Dicke (mm)	30,5	30,2	30,3	30,5	30,2
Nr. Bestimmung	6	7	8	9	10
Dicke (mm)	30,2	30,4	30,2	30,2	30,3
Arithmetischer Durchschnitt (mm)					30,3

6.4. Bestimmung des Volumengewichtes

Laborumgebung: Temperatur: 23 °C, relative Feuchtigkeit: 55 %

Nr. Bestimmung	1	2	3	4	5	6
Volumengewicht (kg.m-3)	1680	1682	1684	1680	1679	1681
Arithmetischer Durchschnitt (kg.m-3)						1681

6.5. Bestimmung der Ansaugfähigkeit

Laborumgebung: Temperatur: (232) °C, relative Feuchtigkeit: (50±5) %

Nr. Bestimmung	1	2	3	4	5	6
Ansaugfähigkeit (%)	11,2	10,8	11,5	11,4	11,7	11,6
Arithmetischer Durchschnitt (%)						11,4

6.6. Bestimmung der Biegezugfestigkeit

Laborumgebung: Temperatur: 23 °C, relative Feuchtigkeit: 55 %

Nichtgefrorener Probesatz

Nr. Bestimmung	1	2	3	4	5	6
Biegezugfestigkeit (MPa)	4,6	4,9	4,9	4,6	4,6	4,9
Arithmetischer Durchschnitt (MPa)						4,8

Gefrorener Probesatz

Nr. Bestimmung	1	2	3	4	5	6
Biegezugfestigkeit (MPa)	4,5	4,4	4,5	4,4	4,2	4,4
Arithmetischer Durchschnitt (MPa)						4,4

6.7. Bestimmung der Frostfestigkeit

Anzahl der Gefrierzyklen: 20

Visuelle Beurteilung: keine der geprüften Muster zeigte während der Prüfung visuelle Änderungen.

Änderung der Eigenschaft: KM 120 0,92